

交往經過書(含表 1-1 至表 4-1, 共 5 頁)

លិខិតបញ្ជាក់ពីទំនាក់ទំនង

結婚當事人個人基本資料及說明頁

表 1-1

黏貼台方當事人最近 6 個月內之彩色照片 台方中文姓名： 台方英文姓名：	黏貼東方當事人最近 6 個月內之彩色照 រូបថត 4x6 ដែលថតក្នុងរយៈពេលថ្មីៗ 6 ខែនក្នុងទៅ： 東方 ឈ្មោះជាភាសាខ្មែរ： 東方中文姓名 ឈ្មោះជាភាសាចិន：
護照號碼： 身分證號碼：	護照號 លេខលិខិតឆ្លងដែនចាស់ (បើមាន)： 護照號碼 លេខលិខិតឆ្លងដែនថ្មី： 身分證號碼 លេខអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ： ប្រសិនបើអ្នកធ្លាប់ទៅតៃវ៉ាន់និងមានលិខិតឆ្លងដែនចាស់នោះ ។ សូមអ្នកប្រគល់លិខិតឆ្លងដែនចាស់នេះដើម្បីពិនិត្យ ។ បើលាក់លាម មិនផ្តល់ការពិត និងមិនបានសម្រេចឱ្យសម្ភាសន៍ឡើយ ។
出生日期： 年 月 日 (西元)	ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំកំណើត：..... ក្នុងករណីដែលផ្លាស់ប្តូរឈ្មោះ ឬថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ កំណើត ។ សូមអ្នកផ្តល់ ព័ត៌មានជាមុន និងផ្តល់សំណុំឯកសារបញ្ជាក់ពីការផ្លាស់ប្តូរនេះ ។ បើមិនដូច្នោះទេនោះ គឺមិនសម្រេចឱ្យសម្ភាសន៍ទេ ។
教育程度：	កម្រិតវប្បធម៌：
戶籍地址： 縣 市 鄉/鎮 路/街 巷 弄 號 樓	អាសយដ្ឋានអចិន្ត្រៃយ៍：
聯絡地址： 縣 市 鄉鎮 路/街 巷 弄 號 樓	អាសយដ្ឋានជាបណ្តោះអាសន្ន：
電話：宅 行動	លេខទូរស័ព្ទទាក់ទង：
職業：	មុខរបរ：
公司名稱：	ឈ្មោះក្រុមហ៊ុន (កន្លែងធ្វើការ)：
公司負責人姓名：	ឈ្មោះនាយកក្រុមហ៊ុន (ឬអ្នកទទួលបន្ទុក)：
服務公司地址： 縣 市 鄉鎮 路街 巷 弄 號 樓	អាសយដ្ឋានក្រុមហ៊ុន：
公司電話：	ទូរស័ព្ទទាក់ទង：
面談次數：台方第 次面談。	東方面談次數 ចំនួនលើកធ្លាប់សម្ភាសន៍ (ជនជាតិខ្មែរ)：
曾經結婚次數： 本次為第 次 婚姻維持多久： 有無小孩： 人數：男 人；女 人 小孩現由何人監護：	ចំនួនលើកអាពាហ៍ពិពាហ៍ពីមុនៗ： លើកអាពាហ៍ពិពាហ៍នេះជាលើក： រយៈពេលនៃអាពាហ៍ពិពាហ៍មុន： មានកូនប្អូន： ចំនួន： ប្រុស： ស្រី： អ្នកណាជាអ្នកចិញ្ចឹមកូន：
交往時間：自 年 月 日起至 年 月 日(面談當日) 已 年 月	

結婚當事人個人基本資料及說明頁

表 1-2

雙方之交往經過：(簡要敘述)	
如面談之對象曾經有變更，請說明原因：	បើធ្លាប់ផ្លាស់ប្តូរថ្ងៃសម្ភាសន៍ សូមរៀបរាប់មូលហេតុ：
結婚係台灣親友介紹(如有，請加填表 2-1 資料頁)：	មានបងប្អូនសាច់ញាតិជាជនជាតិខ្មែរណែនាំស្គាល់ (បើមាន សូមសរសេរបន្តនៅ ទម្រង់លេខ 2-1
結婚係台灣婚姻代辦公司介紹： (如有，請加填 表 3-1) 負責人姓名： 服務收費金額： 元 聯絡地址： 電話：公 宅 行動 附合約影本(如有，請置於附件最後一項)	បើមានអង្គការឬក្រុមហ៊ុនណែនាំឱ្យស្គាល់នៅកម្ពុជា：(បើមាន សូមសរសេរ ឱ្យអស់ក្នុងប្រអប់នេះ រួចសរសេរ បន្តក្នុងទម្រង់លេខ 3-1 -ឈ្មោះអ្នកទទួលណែនាំឱ្យស្គាល់： -ចំណាយ： -អាសយដ្ឋាន： -ទូរស័ព្ទលេខ： -កិច្ចសន្យាជាច្បាប់ចម្លង (បើមាន)：
結婚當事人說明委託婚姻代辦公司或介紹人辦理結婚之過程：	
有/無越南文件代辦人(如有，請加填表 4-1)：	អ្នកទទួលរត់ការសំណុំលិខិត (បើមាន សូមសរសេរបន្ត ក្នុងទម្រង់លេខ 4-1)
本人主動提出以下證明，請駐胡志明市台北經濟文化辦事處，列入審查參考(有則勾選，並請依順序編排於附件)：	
<input type="checkbox"/> 財力證明 (如銀行或郵局存款證明) <input type="checkbox"/> 工作證明 (由所任職公司出具併同公司營業或事業登記影本) <input type="checkbox"/> 所得稅繳稅憑單 <input type="checkbox"/> 無犯罪紀錄 <input type="checkbox"/> 身心健康狀況證明	<input type="checkbox"/> 雙方交往通聯紀錄 <input type="checkbox"/> 雙方訂婚及結婚婚照、宴客照、介紹人、男、女方父母與雙方合照等 <input type="checkbox"/> 其他：請自行舉例及說明 (例如與介紹人或服務公司之合約或其他參考資料)

上述資料及說明內容係確經我們二人親自填寫或確認，如有虛假願負一切法律責任。

រាល់ខ្លឹមសារទាំងនេះយើងខ្ញុំបានសរសេរដោយផ្ទាល់ ឬពីអ្នកដទៃសរសេរឱ្យ តែយើងខ្ញុំសូមអះអាងថា ខ្លឹមសារទាំងនេះ គឺត្រឹមត្រូវ ១០០% បើមិនដូច្នោះទេ យើងខ្ញុំសូមទទួលខុសត្រូវទាំងស្រុងចំពោះមុខច្បាប់ជាធរមាន ។

台方當事人簽名

ហត្ថលេខា (តាគីខ្មែរ)

日期：

婚姻代辦公司資料及說明頁(如有，請詳填)

表 3-1

<p>婚姻代辦公司名稱 (請附公司事業登記當作附件)</p>	<p>អង្គការឬក្រុមហ៊ុនណែនាំឱ្យស្គាល់នៅកម្ពុជា : (សូមចំលងប័ណ្ណអាជីវកម្ម)</p>
<p>負責人姓名及身分證字號： 承辦人員姓名及身分證字號：</p>	<p>ឈ្មោះនិងលេខអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណនៃអ្នកទទួលបន្ទុកនៃក្រុមហ៊ុន ឈ្មោះនិងលេខអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណនៃអ្នកទទួលបន្ទុកឯកសារនេះ</p>
<p>公司聯絡地址：</p>	<p>អាសយដ្ឋានទាក់ទង：</p>
<p>電話：公 宅 行動</p>	<p>ទូរស័ព្ទលេខ：</p>
<p>粘貼負責人及承辦人之身分證證明影本，可以浮貼並註明身分</p> <div style="border: 1px solid black; height: 30px; width: 100%; margin-bottom: 10px;"></div> <div style="border: 1px solid black; height: 30px; width: 100%; margin-bottom: 10px;"></div> <p>負責人親自簽字(全名)： 承辦人親自簽字(全名)：</p>	<p>អត្តសញ្ញាណប័ណ្ណចំលងរបស់អ្នកទទួលបន្ទុកនៃក្រុមហ៊ុន និង អ្នកទទួលបន្ទុក ឯកសារនេះ ៖</p> <div style="border: 1px solid black; height: 30px; width: 100%; margin-bottom: 10px;"></div> <div style="border: 1px solid black; height: 30px; width: 100%; margin-bottom: 10px;"></div> <p>ហត្ថលេខារបស់អ្នកទទួលបន្ទុកនៃក្រុមហ៊ុន ៖ ហត្ថលេខារបស់អ្នកទទួលបន្ទុកឯកសារនេះ ៖</p>
<p>說明介紹結婚當事人認識經過及結婚過程::</p> <p>簽字： 日期</p>	<p>រៀបរាប់អំពីដំណើរភាគីតែវ៉ាន់និងភាគីខ្មែរស្គាល់គ្នានិងរៀបអាពាហ៍ពិពាហ៍ ៖</p> <p>ហត្ថលេខា ៖</p>

越南文件代辦人資料及說明頁(如有,請代辦人親筆詳填)

表 4-1

越南文件代辦人姓名：中文	ឈ្មោះអ្នករត់ការ：
電話：宅 行動	ទូរស័ព្ទលេខ：
代辦由何人介紹： 收費： 美元	អ្នកណាណែនាំឱ្យរត់ការ： ចំណាយ： ដុល្លារ
附身分證影本 <div style="border: 1px solid black; width: 350px; height: 100px; margin: 10px auto;"></div> + 簽字：	អត្តសញ្ញាណប័ណ្ណច្បាប់ចម្លង： <div style="border: 1px solid black; width: 400px; height: 100px; margin: 10px auto;"></div> + ហត្ថលេខា：
代辦人工作內容聲明： 本人代辦_____與_____結婚案文件係 由_____ (姓名) 交付代 辦文件之工作 本人所負責工作項目為：(請詳述) 表 4-1 必須由代辦人親自填列 簽字 日期	កិច្ចសន្យារបស់អ្នករត់ការ： ខ្ញុំទទួលរត់ការសំណុំឯកសារអាពាហ៍ពិពាហ៍នេះឱ្យឈ្មោះ..... និងឈ្មោះ..... សំណុំឯកសារនេះផ្តល់ដោយ：..... ខ្ញុំត្រូវរត់ការរាល់ការងារដូចតទៅ (សូមសរសេរឱ្យច្បាស់ នូវការងារដែលធ្វើ)： ទម្រង់លេខ 4-1 នេះ ត្រូវបានសរសេរផ្ទាល់ដោយដៃរបស់ អ្នករត់ការ ។ ហត្ថលេខា：